

ОРИГИНАЛ	ПЕРЕВОД
<p>Durch Dauermagnet erregter Kreis</p> <p>Der Fluß in magnetischen Kreisen kann außer durch elektrischen Strom in Erreger-Spulen auch durch Dauermagnete hervorgerufen werden. Nach Nullwerdenn der magnetisierenden Feldstärke vermag ein Dauermagnet bestimmter Form (runder oder eckiger Stab, zylindrische Scheibe, Platte) einen Fluß bestimmter Stärke anzutreiben und an Trennflächen zum umgebenden Luftraum Pole auszubilden. Die den Mußantrieb bewirkende Feldstärke entmagnetisiert den Dauermagneten in bestimmtem Maße.</p> <p>Das Bild 4.22 soll diesen Vorgang anschaulich zeigen. Es stellt die <i>Enimagnetisierungskurve</i> eines Dauermagneten als Teilabschnitt der Hystereseschleife dar. Dauermagnete werden in Magnetisierungsvorrichtungen möglichst bis zum Sättigungswert β_s durch Stromstöße magnetisiert. Der in der Vorrichtung befindliche Werkstoff behält nach dem letzten Stromstoß den Remanenzwert B_f (falls die Magnetisiervorrichtung keinen Luftspalt enthält, was meistens der Fall ist).</p>	<p>Цепь, возбуждаемая постоянным магнитом</p> <p>Кроме электрического тока в обмотках возбуждения, поток в магнитной цепи может быть вызван также постоянным магнитом. После обнуления напряжённости намагничивающего поля постоянный магнит определенной формы (круглый или угловатый стержень, цилиндрический диск, пластина) может привести в движение поток определенной силы и на поверхности раздела воздушного зазора сформировать полюса. Напряжённость поля, вызывающая движение потока, в определенной мере размагничивает постоянные магниты.</p> <p>Рисунок 4.22 наглядно демонстрирует этот процесс. Он показывает кривую размагничивания постоянного магнита как участок кривой гистерезиса. Постоянные магниты намагничиваются в устройствах намагничивания по возможности до коэффициента насыщения B_3 посредством импульсов тока. Материал, находящийся в устройстве, после последнего импульса сохраняет величину остаточного магнетизма B (если устройство намагничивания не имеет воздушного зазора, что в большинстве случаев и происходит).</p>